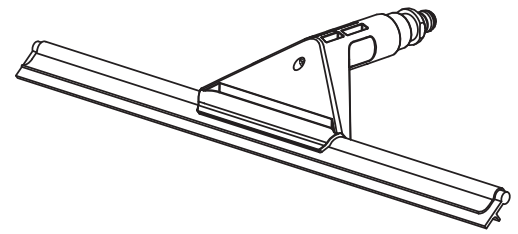


OPERATOR'S MANUAL MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR

SQUEEGEE

RACLETTE/ESCOBILLA DE GOMA

RY3112SG



WARNING:

To reduce the risk of injury, user must read and understand the operator's manual for their power cleaner before using this accessory. To reduce the risk of injury or property damage, spray the pressure stream in a safe direction to ensure proper connection of all accessories before starting any cleaning project. Ensure compatibility and proper fit before using this accessory. Wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Risk of fluid injections; do not point at people, pets, electrical devices or the unit itself. Remove battery from tool before changing or adjusting accessories. For cold water use only. Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct other users. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

CONNECTING THE SPRAY WAND TO THE POWER CLEANER

See Figure 1

- Insert the end of the spray wand into the power cleaner and rotate clockwise to secure.
- Pull on the spray wand to be certain it is properly secured.

ATTACHING THE SQUEEGEE

See Figures 2 - 4.

NOTICE:

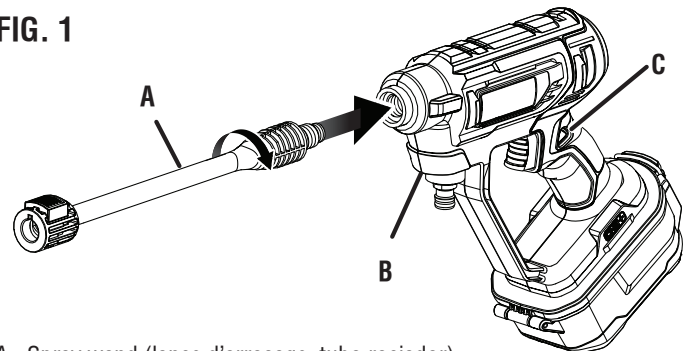
Do not use on painted surfaces. Particulates can become lodged underneath the rubber strip, dragged along the surface, and scratch the paint.

The squeegee adapter makes cleaning and rinsing easy. The squeegee blade removes excess water and leaves a streak-free finish on glass and tile surfaces.

- Place the lock-out button in the locked position.
- Remove the battery pack.
- If the 3-in-1 nozzle is installed, remove by pressing the button on the spray wand. Pull on the nozzle to release it.
- Rotate the squeegee to the desired angle and insert into spray wand. Push until it clicks securely into place.
- Pull on the squeegee to be certain it is properly secured.
- Reinstall the battery pack.

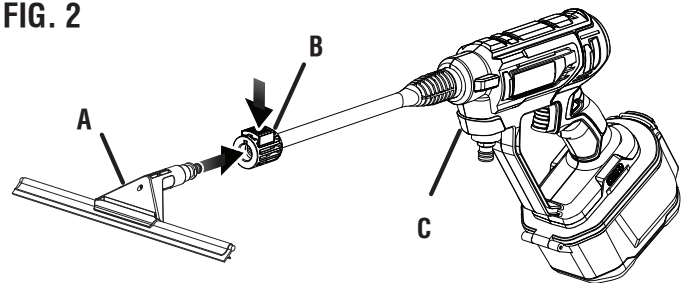
To remove: Press the button on the wand and pull to remove the squeegee.

FIG. 1



- A - Spray wand (lance d'arrosage, tubo rociador)
- B - Power cleaner (nettoyant de véhicule, limpiador eléctrico)
- C - Lock-out button (bouton de verrouillage, botón del seguro)

FIG. 2



- A - Squeegee (raclette/secador de pisos)
- B - Button (bouton, botón)
- C - Power cleaner (nettoyeuse électrique, limpiador eléctrico)

FIG. 3

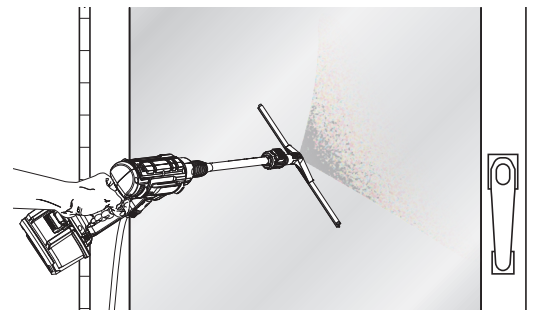
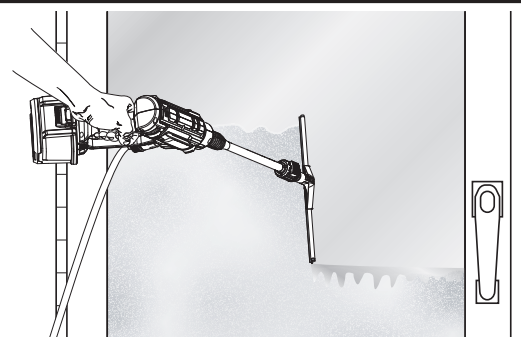


FIG. 4



FRANCAIS

AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation de sa nettoyeuse de puissance avant de l'utiliser. Pour réduire les risques de blessures ou de dommages matériels, diriger le jet dans une direction sécuritaire pour vérifier que tous les accessoires sont bien branchés avant de commencer le nettoyage. S'assurer que l'accessoire est compatible et qu'il est bien installé avant de l'utiliser. Porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Risque d'éclaboussures ; ne pas diriger vers des personnes, des animaux, des appareils électriques ou vers la laveuse. Retirer le bloc-pile de l'outil avant de changer ou d'ajuster un accessoire. Utilisation à l'eau froide seulement. Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

CONNEXION DU BÂTON DE PULVÉRISATION AU PRODUIT POWER CLEANER

Voir la figure 1

- Insérer l'extrémité du bâton de pulvérisation au produit Power Cleaner et tourner en sens horaire pour bien fixer.
- Tirer sur le bâton de pulvérisation pour s'assurer qu'il est bien sécurisé.

FIXATION DE LA RACLETTE

Voir les figures 2 et 4.

AVIS :

Ne pas utiliser sur les surfaces peintes. Les particules peuvent se loger sous la bande de caoutchouc, se faire traîner sur la surface et ainsi égratigner la peinture.

L'adaptateur de raclette facilite le nettoyage et le rinçage. La lame de la raclette enlève tout excès d'eau et laisse un fini sans trace sur les surfaces en verre et en carrelage.

- Mettre le bouton de verrouillage en position verrouillée.
- Retirer le bloc-piles.
- Si la buse 3-en-1 est installée, l'enlever en appuyant sur le bouton situé sur le bâton de pulvérisation. Tirer sur la buse pour la dégager.
- Tourner la raclette jusqu'à l'angle souhaité et insérer dans le bâton de pulvérisation. Pousser jusqu'à ce qu'elle s'enclenche fermement en place.
- Tirer sur la raclette pour s'assurer qu'elle est bien sécurisée.
- Réinstaller le bloc-piles.

Pour enlever : Appuyer sur le bouton situé sur le bâton et tirer pour retirer la raclette.

ESPAÑOL

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador de la limpiadora eléctrica antes de usar este accesorio. Para reducir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, rocíe el chorro de presión en una dirección segura para asegurar que la conexión de todos los accesorios sea correcta antes de utilizar la unidad. Antes de usar el accesorio, asegúrese de que sea compatible y se ajuste correctamente. Use protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Riesgo de inyección por fluidos; no apunte a personas, a mascotas, a dispositivos eléctricos o a la unidad misma. Retire de la herramienta el paquete de pilas antes de cambiar o ajustar los accesorios. Sólo para uso con agua fría. Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otros usuarios. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también estas instrucciones.

CÓMO CONECTAR EL TUBO ROCIADOR CON EL LIMPIADOR ELÉCTRICO

Consulte la figura 1

- Inserte el extremo del tubo rociador en el limpiador eléctrico y gírelo en sentido horario para asegurarlo.
- Tire del tubo rociador para asegurarse de que esté bien colocado.

CÓMO COLOCAR LA ESCOBILLA DE GOMA

Consulte las figuras 2 - 4.

AVISO:

No utilizar en superficies pintadas. Pueden quedar partículas alojadas debajo de la tira de goma, arrastrarse a lo largo de la superficie y rayar la pintura.

El adaptador de la escobilla de goma facilita la limpieza y el enjuague. La hoja de goma de la escobilla elimina el exceso de agua y deja un acabado sin rayas en las superficies de vidrio y azulejos.

- Coloque el botón de bloqueo en la posición bloqueada.
- Retire la batería.
- Si la boquilla 3 en 1 está instalada, retírela presionando el botón en el tubo rociador. Tire de la boquilla para liberarla.
- Gire la escobilla de goma al ángulo deseado e insértela en el tubo rociador. Empuje hasta que enganche de forma segura en su lugar.
- Tire de la escobilla de goma para asegurarse de que esté bien colocada.
- Vuelva a instalar la batería.

Para retirarla: Presione el botón en el tubo y tire para quitar la escobilla de goma.

TECHTRONIC INDUSTRIES POWER EQUIPMENT

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622 USA
1-800-860-4050 • www.ryobitools.com